



inflex

CATALOGO PRODOTTI

CANCELLERIA / MERCERIA



DELL'ERA GIUSEPPE
MINUTERIA METALLICA DAL 1850



Il marchio di certificazione FSC garantisce che l'intera filiera legno-carta certificata per i suoi standard derivi da una gestione forestale rispettosa dell'ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile.

SOMMARIO/SUMMARY

STORIA / HISTORY	4
FERMAGLI ZINCATI / ZINC-PLATED PAPER CLIPS	6
FERMAGLI NICHELATI / NICKEL-PLATED PAPER CLIPS	8
FERMAGLI DORATI / GOLD-PLATED PAPER CLIPS	8
FERMAGLI OTTONATI / BRASS-PLATED PAPER CLIPS	9
FERMAGLI COLORATI METALLIZZATI / METALLIC COLOURS PAPER CLIPS	10
FERMAGLI COLORATI PLASTIFICATI / COLOURED PLASTIC COATED PAPER CLIPS	12
PUNTINE / DRAWING PINS	14
PUNTINE COLORATE / COLOURED DRAWING PINS	16
FERMACAMPIONI / PAPER FASTENERS	20
MOLLE FERMACARTE / BINDER CLIPS	22
BLISTER ED ESPOSITORI DI CARTONE / PAPER BLISTERS AND DISPLAYS	24
APPENDIBILI / HANGING BOXES	26
SPILLI INFLEX PER SARTORIA / INFLEX STRAIGHT PINS FOR TAILORING	28
SPILLI PER HOBBISTICA E VETRINISTICA / STRAIGHT PINS FOR DIY AND WINDOW DRESSING	32
SPILLI E CLIPS PER CAMICERIA / STRAIGHT PINS FOR SHIRT-PACKING	34

Maggiori informazioni dal punto di vista tecnico sull'intero assortimento prodotti quali codici articolo, formati, dimensioni e imballaggi sono disponibili all'interno del nostro listino prezzi. Vi invitiamo a contattarci per qualsiasi esigenza a dellera@delleragiuseppe.com

More technical information on the whole product range like item codes, formats, dimensions and packaging are available in the price list. We invite you to reach us for any request to dellera@delleragiuseppe.com



STORIA

Giuseppe Dell'Era fu Giosue'
FABBRICA DI FERRAMENTA
Lecco - S. Giovanni

HISTORY

COPIGLIE di ogni genere per...abili,
Aeroplani, Ferrovia
CAMBRETTE-usuali a punta spezzata
CAMBRE QUADRE per doghe a punta tonda
MANETTE PER BAULI vernite nere
MANIGLIE DI FILO per scatole di latta

ANELLI TENDA verniti stagnati e ottonati
CATENELLA mezza doppia
TENDIFILI stagnati
FERMAGLI "ITALIA" per lettere
AFFILA MATITE nichelati
SPILLI nichelati
DISCHETTI numerati per matasse filo-ecc.ecc.

Dietro campione si fabbricano anche articoli in minuterie di metallo

TELEF. 19-02 - Telegrammi: GIUSEPPE DELL'ERA-LECCO

OLTRE 170 ANNI DI TRADIZIONE

La nostra storia è iniziata nel lontano 1850 agli albori dell'industria metallurgica italiana a Lecco, grazie all'idea imprenditoriale del capostipite Giuseppe Dell'Era il quale, sfruttando le acque di uno dei torrenti cittadini provenienti dalle montagne limitrofe, avviò un'attività di trafilatura e produzione di minuterie metalliche con il ferro estratto dalle antiche miniere della Valsassina.

All'inizio del XX secolo è partito un processo di graduale abbandono della trafilatura del filo di ferro così da dedicarsi maggiormente alla lavorazione dei prodotti finiti. Il filo veniva quindi trasformato in minuterie metalliche utilizzate in svariati settori industriali e mercati quali i prodotti per ferramenta, la merceria e la cancelleria, il cui simbolo sono ancora oggi i nostri fermagli Leone Dell'Era: l'iconica scatola verde da oltre un secolo presente sulle scrivanie di tutti gli italiani.

La cancelleria rimane tuttora un pilastro fondamentale della nostra produzione, orgogliosamente Made in Italy e tramandata da sette generazioni. Passione artigiana che ci permette oggi di esportare in tutto il mondo con la qualità e attenzione al cliente che da sempre ci contraddistinguono.

Tradizione che si mischia alla modernità e alle esigenze di un mondo in continua evoluzione. Per questo motivo siamo ora più che mai concentrati su una produzione sostenibile e attenta all'ambiente, attraverso l'utilizzo di materiali riciclati per la realizzazione dei nostri articoli e del rinnovato packaging, che racchiude la storia e l'etica che ci caratterizza.

La nostra storia prosegue e siamo lieti di continuare a scriverla insieme a voi.





Dell'Era Giuseppe

OVER 170 YEARS OF TRADITION

Our history began back in 1850 at the dawn of Italian metal industry in Lecco, thanks to the entrepreneurial idea of the progenitor Giuseppe Dell'Era who, utilising the water of one of the city's torrents coming from the neighbouring mountains, launched a wire drawing business and production of small metal parts through the employment of the iron extracted from the ancient mines of Valsassina.

From the beginning of the 20th century started a process of gradual withdrawal from the iron wire drawing business in order to focus more on finished products manufacturing. The wire was then transformed into small metal components used in several sectors such as hardware components, haberdashery and stationery, whose symbol are still today our Leone Dell'Era paper clips: the iconic green box standing on Italian desks since more than a century.

Stationery still remains a fundamental pillar of our business, proudly Made in Italy and passed on across seven generations. The craft passion which allows us today to export all over the world with the quality and customer care that has always distinguished us.

Our tradition mixes with modernity and the requirements of a constantly evolving world. For this reason we are more than ever focused on a sustainable and eco-friendly production, by using recycled materials for the realization of our items and renewed packaging, which encloses the history and ethic that features us.

Our history goes on and we are pleased to keep writing it along with you.





GIGANTINI



In Lancio d'Lecco, questo giorno del
quinto mille novecento sette

collo presente privata convenzione da

FERMAGLI

PAPER CLIPS

100 FERMAGLI PER LETTERE

Industria di Lancio d'Lecco, Grafico Franco

Industriali in ferro, residenti in Lancio d'Lecco

in alla Castagna, ebbero a continuare il

Industria di Lancio d'Lecco, Grafico Franco

Industriali in ferro, residenti in Lancio d'Lecco

Industria di Lancio d'Lecco, Grafico Franco

FABBRICA
IN
FISCE DI FERRO



CHIAVETTE PER SARDINE E FRUTTA

S. GIOVANNI SOPRA LECCO

GANCI PER LETTI

Corda spina - Ponte lastra e filo

PUNTE PARIGI



MARCA DI FABBRICA

Li 31 Dicembre 1898

Società di Assicurazione Amburgo

Voron' il riassunto totale di quanto abbiamo
pagato ai nostri operai in 3 mesi in comincio
dal 2 ottobre al 31 Dicembre 1898

Dal 2 al 8 ottobre 1898
" 9 " 15 " 1898



REDAZIONE: L. 1011 - 6 - 100000 - 1898

ZINC-PLATED PAPER CLIPS

ZINCATI

Il nostro prodotto più famoso, i fermagli **zincati** sono prodotti da **filo crudo**, che garantisce un'elevata **elasticità** oltre che una maggiore **resistenza** all'uso. La zincatura protegge inoltre il fermaglio dall'**ossidazione** ma al contempo lo rende un prodotto **semplice** ed **economico**.

*Our most famous product, **zinc-plated** paper clips are made from **raw wire**, which guarantees high **elasticity** as well as great **durability**. The **zinc plating treatment** also protects the paper clip from rust and, at the same time, makes it a very **simple** and **economic** product.*



							
	N°	1	2	3	4	5	6
SCALA 1:1	MM	20	26	28	32	49	58

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Gran Mix
500 g



Gran Mix
125 g



Appendibile
Hanging box

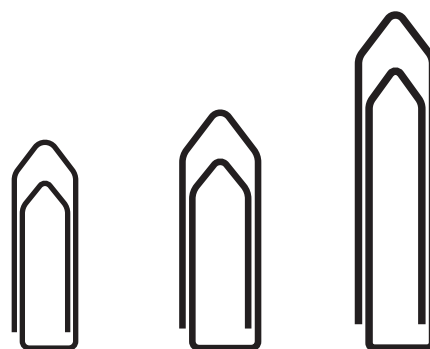


NICKEL-PLATED PAPER CLIPS

NICHELATI

I fermagli **nichelati** godono di **massima protezione anti-ruggine** grazie alla lavorazione effettuata con **trattamento galvanico** post-produzione. Sono ancora più **robusti** dei fermagli zincati in quanto prodotti con un filo di diametro maggiore.

*Nickel-plated paper clips enjoy **maximum rustproof protection** thanks to the galvanic treatment processed post-production. They are more **solid** than the zinc-plated ones since they are produced with a thicker wire.*



	N°		3	4	5
SCALA 1:1	MM	NICHELATI/NICKEL-PLATED	28	32	45
		DORATI/GOLD-PLATED	28		

GOLD-PLATED PAPER CLIPS

DORATI

Per un regalo di classe o semplicemente per sfoggiare il massimo dello stile, i nostri fermagli sono disponibili anche in **vero oro 24 carati**! Li offriamo in un unico formato a punta triangolare all'interno di un comodissimo barattolo magnetico.

*For a classy present or simply for showing a top style, our paper clips are available also in **real gold 24k**! We offer them in a single triangular-tip size inside a very handy magnetic jar.*



BRASS-PLATED PAPER CLIPS

OTTONATI

Per chi è alla ricerca di quel tocco di **eleganza** in più, proponiamo una linea di fermagli **ottonati** che mantengono le caratteristiche dei nichelati in termini di **resistenza e durevolezza** ma che conferiscono analogamente un valore aggiunto dal punto di vista **estetico**.

*For those looking for more **elegance**, we offer a line of **brass-plated** paper clips which maintain the features of nickel-plated ones in terms of **strength** and **durability** but which also grant simultaneously an **aesthetic** added value.*



					
	N°	2	4	5	7
SCALA 1:1	MM	26	32	45	75

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Gran Mix 500 g 	Gran Mix 125 g 	Barattolo Jar 	Barattolo magnetico Magnetic dispenser 	Appendibile Hanging box 
---	---	--	--	--

Postille approvate
conforme all'originale i cui fogli
sono debitamente firmati e rilasciati
al Sig. Giuseppe Bell' Era.

Mandello Lario 27 April 1911

FERMAGLI

COLORATI METALLIZZATI

COLOURED PAPER CLIPS

Inventario al 31 Dicembre 1910

Mobili, Macchine ed attrezzi diversi.

del 1° Piano

2. Panchi fissi al muro del lato delle finestre 10 -

2. In cassio stato portanti 2 macchinelle a
manette

3. 5 Ceramica piccole per la lavanda 10 -

4. 1 Cestola montata, per la lavanda 10 -

4. 1 Ceramica grossa, per la lavanda 10 -

4. 1 Ceramica a pedale 10 -

2. 3 elcorse poggiate ai muri 10 -

4. 2 Trucchielle 10 -

3. 5 elcartelli assenti 10 -

4. 1 Scala a pioli di legno 10 -

4. 1 Tagliatrice a mano 10 -

4. 1 Macchinetta piegante 10 -

del 3° Piano

3. 3 elchine p. tela 10 -

4. 1 elchine p. manico 10 -

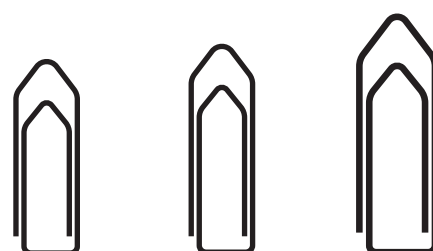
4. 1 Ceramica p. d'acqua 10 -

METALLIC COLOURS PAPER CLIPS

COLORATI METALLIZZATI

I fermagli **colorati metallizzati** possiedono le stesse caratteristiche in termini di **resistenza** ed **elasticità** dei fermagli zincati classici, con la differenza di essere pensati per conferire maggiore **colore e brillantezza** all'ufficio ma anche **personalizzazione** ai propri documenti.

*The **metallic colours** paper clips satisfy the classic zinc plated ones' features in terms of **resistance** and **elasticity**, with the difference of being designed to bring more **colour** and **brightness** to the office but as well for a **customization** of your own files.*



N°

2

3

4

SCALA 1:1

MM

26

28

32

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Gran Mix
500 g



Gran Mix
125 g



Barattolo
Jar



Barattolo magnetico
Magnetic dispenser



Appendibile
Hanging box



Acquisto filatoio
e relative pratiche



Prov. di COMO

FERMAGLI COLORATI PLASTIFICATI

COLOURED PAPER CLIPS



Visuone risulta dai documenti esaminati e sp...
...atto d'acquisto 31 Luglio 1899 Rep. rogato...
...del Certificato di denuncia di successi...
...di M... D. 2010... si da atto...
...suddiviso.
D. 2010... Eredi fu Abramo
Una metà delle passività $40429,85 = 20229,92$
Quota attiva netta $\$ 23801,11$
a Dell'Era Giuseppe fu Giosuè
Una metà delle attività come sopra $\$ 44011,11$
Una metà delle passività " " $20229,92$
Quota netta attiva $\$ 23801,11$
... Eredi Abramo Dell'Era $\$ 23801,11$
... Dell'Era Giuseppe

Personalmente comparvero:

*Per una parte: Il Sig. Dell'Era
Giuseppe fu Giosuè, industriale, nato e
domiciliato in San Giovanni alla Castagna.*

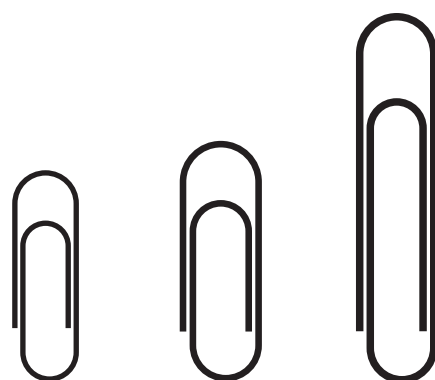




COLOURED PLASTIC COATED PAPER CLIPS COLORATI PLASTIFICATI

Per accontentare anche le esigenze dei più **giovani** offriamo una linea di fermagli avvolti in una **plastica "gommosa"** dai colori pastello che, oltre ad essere piacevole al tatto, crea maggiore **attrito** sui fogli e risulta quindi ottima per prevenire la perdita o lo scivolamento degli stessi quando li si maneggia.

*In order to fulfil **kids'** demands we offer a line of paper clips wrapped in a pastel colours "**gummy**" plastic which, as well as being pleasant to the touch, provides more **grip** on papers and turns out to be great in order to prevent the loss or slip of files while handling them.*



	N°	3	4	5
SCALA 1:1	MM	28	32	50

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Gran Mix
250 g



Gran Mix
125 g



Appendibile
Hanging box



Astra



MARCA COMMERCIALE ITALIANA
8 - SET 1919

Estratto del Conto Corrente

DEL

Signor Giuseppe Dell'Era - San Giovanni

COLLA

PUNTINE

COMMERCIALE ITALIANA

AGENZIA DI LECCO

DRAWING PINS

12 Gennaio 1922

*Posue Dell'Era
di Giuseppe*

G. Giovanni di Lecco

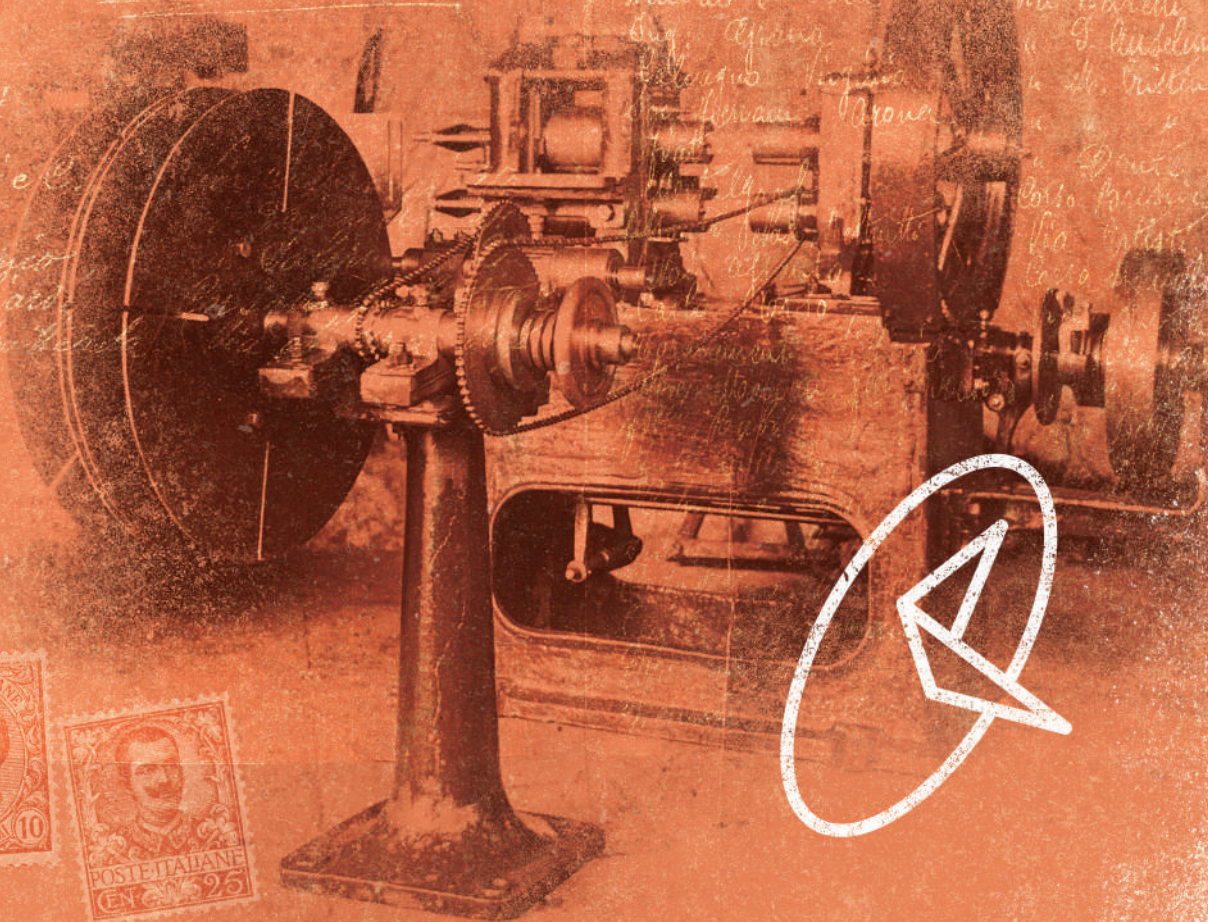
Comino:

*no Calani e C.
belesi
este Brivio
e e Gagliardi
tutto e bello il*

*Bernardi Voghera
Sala. Ilorano
Stoffana d'Atale
Bernoulli e Cabi
Vandano, Baffo, Mario
Gallina d'Atale
Fiorano
Caddone feli
Carollo e C.
Officine all'acquario
Bianco e Sura
Sog. Agnola*

*Alcorno Vigina
Fiorano Arona*

*u. Basso
u. dei Mille
u. Fiorano
Carlo V. Basso
u. Basso 52-54
Ha. Basso
u. F. Basso
u. M. Basso
u. Basso
Carlo Basso
Ha. Basso
Carlo Basso*



DRAWING PINS

PUNTINE

Tra i prodotti più antichi della nostra tradizione e vendute per oltre un secolo a marchio "Astra", produciamo puntine da disegno in due varianti: puntine in acciaio ad una **punta tranciata** e puntine a **tre punte** in acciaio temperato nichelato, trattamenti che conferiscono **durezza, brillantezza e resistenza all'ossidazione**.

*Among the most ancient products of our tradition and sold for over a century under "Astra" brand, we produce drawing pins in two variants: plain steel **one-sheared pointed drawing pins** and **three-pointed drawing pins** in nickel-plated hardened steel, treatments which give them **strength, shine and resistance to oxidation**.*



3



4



3P

N°

SCALA 1:1

DIAMETRO TESTA / HEAD DIAMETER: MM

11,5

13

12

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Appendibile
Hanging box



*Dell'Era fu Giovanni e fratello di Sig. Maria
ma Dell'Era fu Giovanni e fratello di Sig. Maria*

Vedi in fine le Note di Prescrizione ipot.

Copia autentica

rilasciata al Sig. Dell'Era

PUNTINE COLORATE

COLOURED DRAWING PINS



MARCA DI FABBRICA

Giuseppe Dell'Era fu Giovanni

S. GIOVANNI SOPRA LECCO

FABBRICATORE IN GENERI DI FERRAMENTA

S. Giovanni

1921

Per Telegrammi:
GIUSEPPE DELL'ERA
S. GIOVANNI RANCIO
TELEFONO N. 43

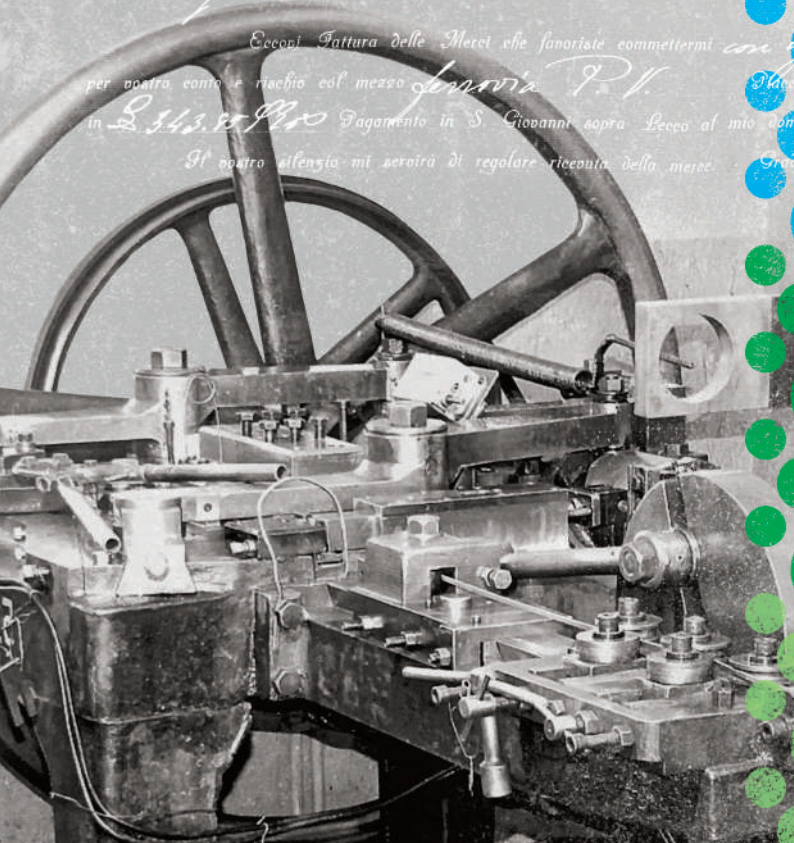
Corda Spinosa o Siepe
artificiale - Copiglie d'ogni
genere e misura - Cam-
brette usuali a punta
spezzata - Cambre qua-
dre per doghe a punta
tonda - Manette per
Bauli di ogni formato

Maniglie di Filo Ferro
per scatole latta - Unci-
nelli per vesti - Bajonette
per Serramenta - Tirafili
- Ganci per Latti - Fer-
magli - Italia - per let-
tere e carte diverse

Signori Fratelli Lecco

Corso

Eccoci l'attura delle Mese che favoriate commettermi con il vostro
per vostro conto e rischio col mezzo *Spazio P.V.* spedite in buona condizione
in *£ 543.00* Pagamento in S. Giovanni sopra Lecco al mio domicilio *per instanti nella*
Il vostro silenzio mi servirà di regolare ricezione della merce. *Graditi nuovi vostri ordini e con assoluta stima di risarcito*



COLOURED DRAWING PINS

PUNTINE COLORATE

Le nostre **puntine da disegno colorate** sono perfette per chi vuole conferire maggiore **brillantezza e colore** alle proprie composizioni. A differenza delle altre puntine, sono in **acciaio ottonato** con un'affilata e penetrante **punta a chiodo** ed una testa ricoperta da plastica colorata.

Our **coloured drawing pins** are perfect for anybody who want to add more **shine and colour** to their compositions. Unlike the other pins, they are made of **brass-plated steel** with a sharp and penetrating **nail-tip** and a head covered with coloured plastic.



ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Le puntine colorate, oltre alla confezione in scatola di cartone da 100 pezzi, sono disponibili in altri formati: scatole di plastica trasparente in pratico **espositore di cartone da 50 scatolette** o in **stecca di cartone da 10 scatolette**, **barattolo** di plastica trasparente da 500 pezzi o in **scatola appendibile** da 100 pezzi.

The coloured drawing pins are available, in addition to the 100 pieces box, also in other formats: plastic boxes in a handy **paper display** containing 50 boxes or in a **carton** with 10 boxes, in a transparent plastic **jar** containing 500 pieces or in a 100 pieces **hanging box**.

Espositore 50 scatole
Display 50 boxes



Stecca 10 scatole
Carton 10 boxes



Barattolo
Jar



Appendibile
Hanging box



PUSH PINS

PUSH PINS

Adatti ad essere fissati su **superfici morbide** e ottimi per **utilizzi ripetuti**, essendo removibili senza fatica grazie all'ergonomica **torretta in plastica colorata**. I push pins sono utilizzati in tutto il mondo per personalizzare la propria bacheca in sughero o mappa geografica.

*Suitable for being hanged on **soft surfaces** and perfect for **multiple uses**, being easily removable thanks to the ergonomic **coloured plastic turret**. Push pins are used all over the world to customize your own cork board or geographic map.*



ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Appendibile
Hanging box



1921
Gennaio 1
29 GEN 1921
aprile 14
31 MAG 1921

Callo del precedente
suq. m. m. m.
Int 8 1/2 %

5527.00
11280.
15867.
7814.55
358.35

FERMACAMPIONI

PAPER FASTENERS

TELEFONO N. 1902

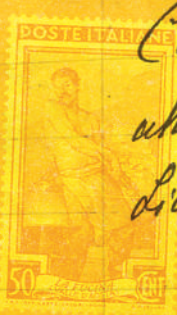


MARCA DI FABBRICA

GIUSEPPE DELL'ERA fu GIOSUE

FABBRICA FERRAMENTA

S. GIOVANNI sopra LECCO



Conforme all'originale nei miei
atti, rilascio la presente alla signora Ade
Lodola m. Dell'Era

Lecco 3. Luglio 1925.

Dot. Antonio Resinelli

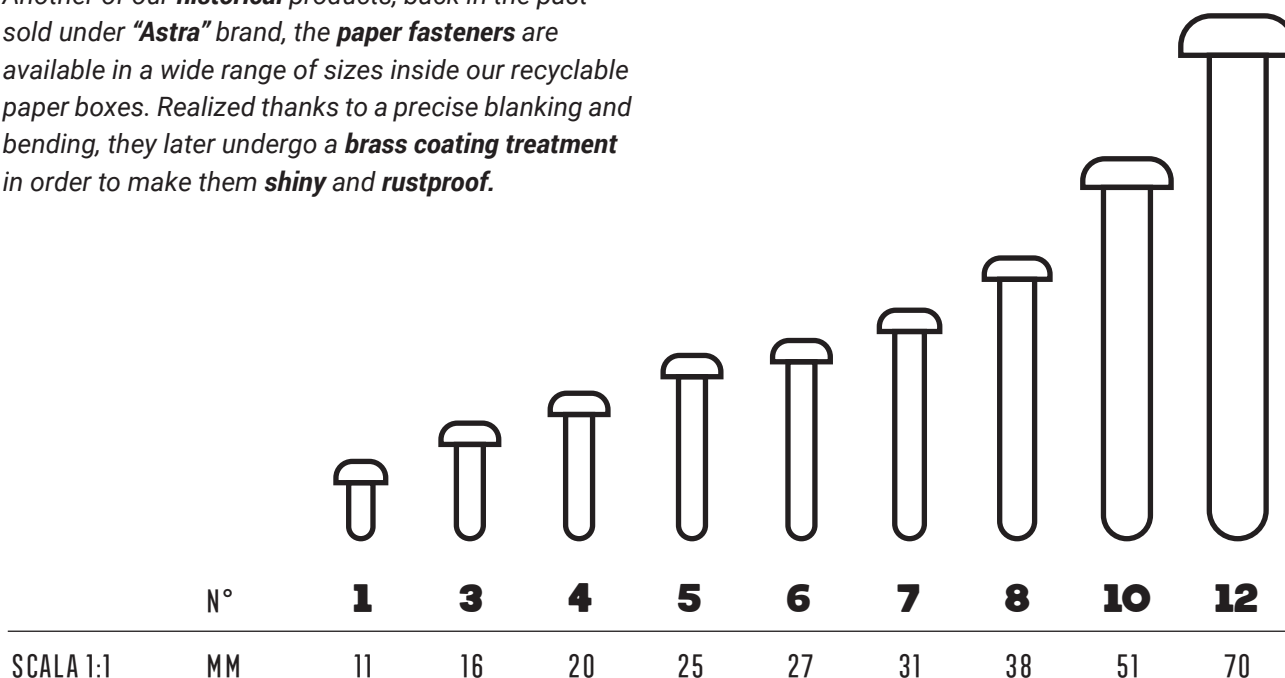


PAPER FASTENERS

FERMACAMPIONI

Altro nostro **prodotto storico**, in passato commercializzato a marchio **"Astra"**, i **fermacampioni** sono disponibili in una grande varietà di misure nelle nostre scatole di cartone riciclabile. Realizzati grazie ad una tranciatura e piegatura di precisione, vengono successivamente rivestiti con **ottonatura elettrolitica**, la quale li rende brillanti e resistenti alla ruggine.

Another of our **historical** products, back in the past sold under **"Astra"** brand, the **paper fasteners** are available in a wide range of sizes inside our recyclable paper boxes. Realized thanks to a precise blanking and bending, they later undergo a **brass coating treatment** in order to make them **shiny** and **rustproof**.



ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Gran Mix
150 g



Appendibile
Hanging box



IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

CAPO DELL'ORDINE "AL MERITO DELLA REPUBBLICA ITALIANA"

*In considerazione di particolari benemeriti
Sentita la Giunta dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana
Alla proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri:
Il Presidente della Repubblica Roma 17 dicembre 1962*

MOLLE FERMACARTE

HA CONFERITO

BINDER CLIPS



L'onorificenza di *Cavaliere*
al Dott. *Giovanni Dell'Era*

Il Cancelliere dell'Ordine dichiara che in esecuzione delle Presidenziali
disposizioni il Dott. *Giovanni Dell'Era*
è stato iscritto nell'Elenco *di Cav. Mer. al N.º 128020 Serie 1ª*



IL DIRETTORE CAPO UFFICIO
DELLA CANCELLERIA

*Il Cav. Antonio Ingianni
non a Giovanni Dell'Era
ma addì 11 luglio 1964
che l'Ordine ha subito
un loro annullamento
e che l'Ordine è
stato annullato.*



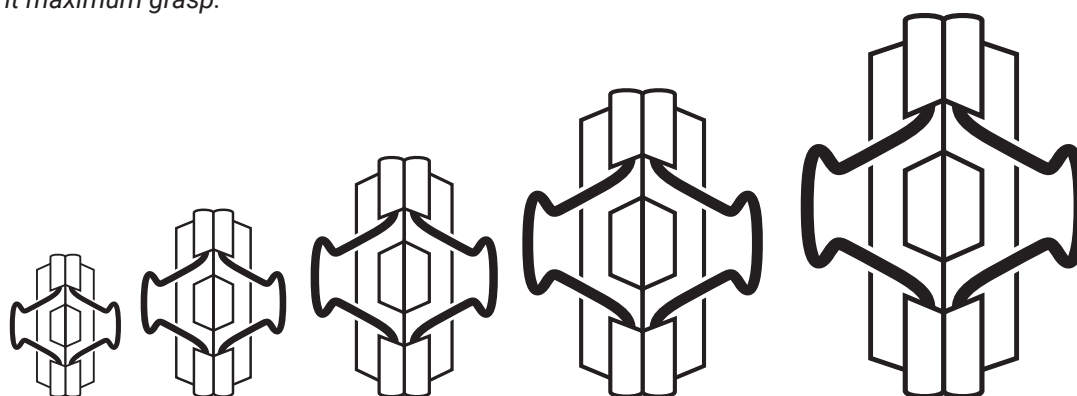
Ditta **GIUSEPPE DELL'ERA FU GIOSUÈ**
Consacrazione dello Stabilimento al S. Cuore di Maria

BINDER CLIPS

MOLLE FERMACARTE

Novità assoluta nel nostro catalogo sono le pratiche **molle fermacarte** composte da un manico in **acciaio nichelato** e dalla resistentissima e flessibile **pinza in acciaio al carbonio temperato**. Il trattamento galvanico del manico lo protegge dall'ossidazione, mentre la **resistenza** e l'**elasticità** conferite dalla tempra ne garantiscono un'ottima tenuta.

New entry in our catalogue are the handy **binder clips** made up of a **nickel plated** handle and the rock-solid and flexible **pliers** made of **hardened carbon steel**. The handle's galvanic treatment protects it from oxidation, while the **elasticity** and the **strength** given by the hardening, grants it maximum grasp.



SCALA 1:1

MM 19

25

32

41

51

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Barattolo
Jar



Appendibile
Hanging box

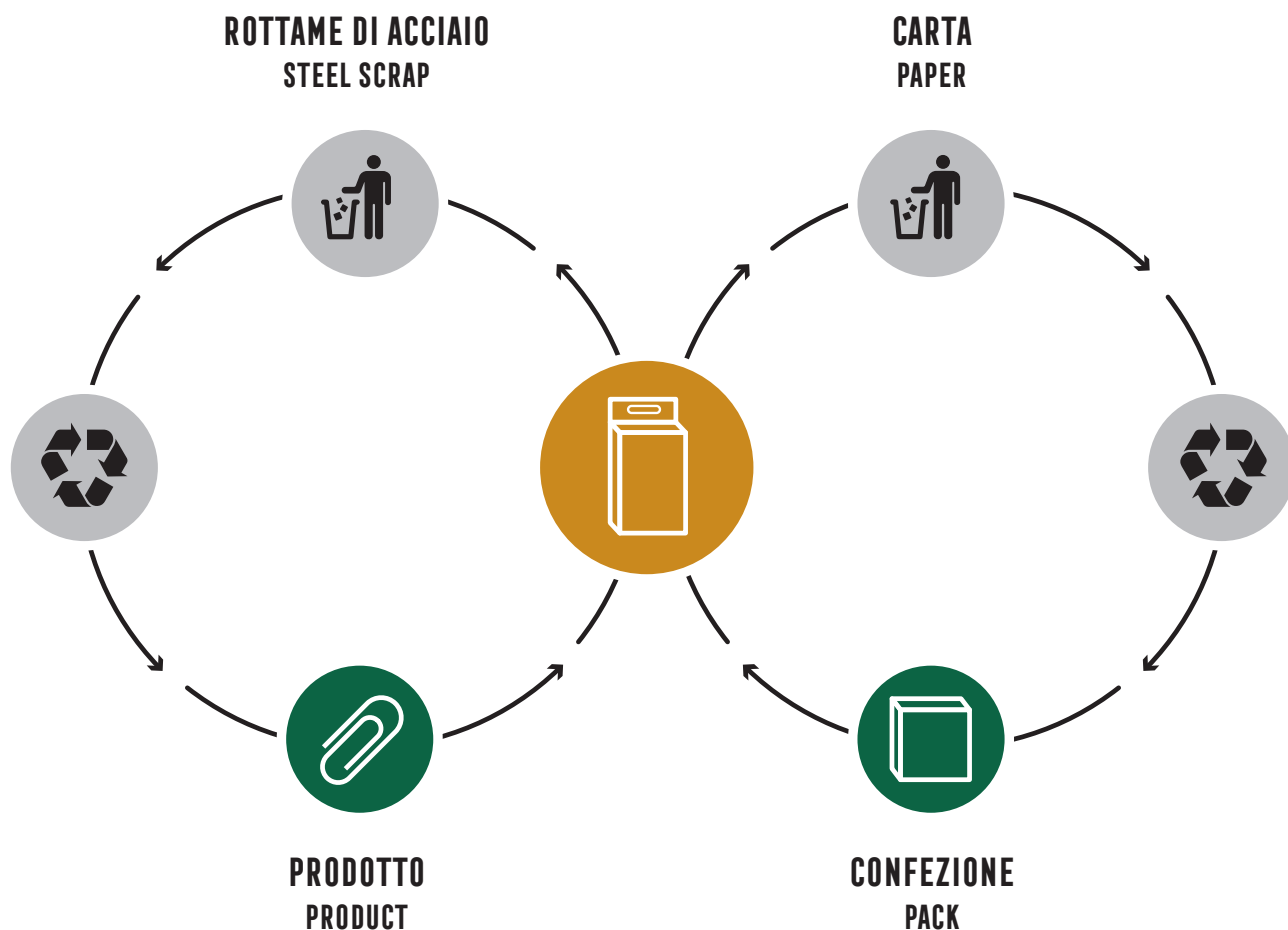


PAPER BLISTERS AND DISPLAYS

BLISTER ED ESPOSITORI DI CARTONE

Coerentemente all'etica aziendale che ci contraddistingue, nel 2020 abbiamo introdotto una nuova linea di espositori e blister di cartone **riciclato e riciclabile**, interamente **plastic free**. Il rivisitato marchio **Leone Dell'Era** trova ancora più risalto con questa nuovissima grafica che mischia lo stile **vintage** tipico della nostra tradizione ad un design moderno ed accattivante.

*In accordance with our business ethics, from 2020 we have introduced a new line of **recycled and recyclable** paper blisters and displays, entirely **plastic free**. The renewed **Leone Dell'Era** brand finds even more emphasis with this new graphic which combines our traditional **vintage** style to a modern and appealing design.*





Blister di cartone - fermagli zincati N°3.

Paper blister - zinc-plated paper clips N°3.



Blister di cartone - fermagli colorati metallizzati N°4 e fermagli colorati plastificati N°4.

Paper blister - metallic colours paper clips N°4 and coloured plastic-coated paper clips N°4.



Blister di cartone - puntine colorate bianche e puntine colorate mischiate.

Paper blister - white-coloured drawing pins and mixed coloured drawing pins.



Blister di cartone - fermacampioni ottonati N°3.

Paper blister - brass-plated paper fasteners N°3.



Espositore di cartone - fermagli zincati N°3 e puntine colorate bianche.

Paper display - zinc-plated paper clips N°3 and white-coloured drawing pins.



Espositore di cartone - fermagli colorati metallizzati N°4 e puntine colorate mischiate.

Paper display - metallic colours paper clips N°4 and mixed colours drawing pins.

HANGING BOXES

APPENDIBILI



APFZ2
100 fermagli zincati N°2.
100 zinc-plated paper clips
N°2.



APFZ4
50 fermagli zincati N°4.
50 zinc-plated paper clips
N°4.



APFZ5
25 fermagli zincati N°5.
25 zinc-plated paper clips
N°5.



APF02
100 fermagli ottonati N°2.
100 brass-plated paper clips
N°2.



APF05S
25 fermagli ottonati N°5.
APF05S: 25 brass-plated paper
clips N°5.



APFXP3
50 fermagli colorati
plastificati N°3.
50 coloured plastic-coated
paper clips N°3.



APFXP5
25 fermagli colorati
plastificati N°5.
25 coloured plastic-coated
paper clips N°5.



APFX10
100 fermagli colorati
metallizzati N°2.
100 metallic colours paper
clips N°2.



APFX5
50 fermagli colorati
metallizzati N°4.
50 metallic colours paper
clips N°4.



AP3P
100 puntine a tre punte in
acciaio temperato nichelato.
100 three-pointed pins made of
tempered nickel-plated steel.



APPP100
100 puntine colorate
mischiate.
100 mixed colours drawing
pins



APPU
25 push pins con torretta di
plastica colorata.
25 push pins with coloured-
plastic turret.



APSM
100 spilli "segna mappe" con
testa di plastica colorata.
100 "map pins" with coloured
plastic head.



APSC1
100 spilli in acciaio inox con
testa di plastica colorata.
100 stainless steel straight
pins with coloured plastic
head.



APIN7
200 spilli inflex N°7 in acciaio
temperato nichelato.
200 inflex straight pins N°7
made of hardened nickel-
plated steel.



APOS0505

25 g. di spilli in ottone ottonato N°0,5 per patchwork.

25 g. of brass-plated brass straight pins N°0,5 for patchwork.



APSCV060030

100 spilli in ferro nichelato mm. 0,60x30 con testa di vetro colorata.

100 nickel-plated iron straight pins mm. 0,60x30 with coloured glass head.



APSCV080050

50 spilli in ferro nichelato mm. 0,80x50 con testa di vetro colorata.

50 nickel-plated iron straight pins mm. 0,80x50 with coloured glass head.



APSIPP

25 spilli "porta-prezzo" in acciaio inox.

25 "price-holder" pins made of stainless steel.



APFC5

100 fermacampioni ottonati N°5.

100 brass-plated paper fasteners N°5.



APMFC19

8 molle fermacarte colorate.
8 coloured binder clips.



APFC

100 fermagli angolari in alluminio.

100 aluminium corner clips.



APM

10 mini-mollette di plastica a colori metallizzati misti.

10 small plastic clothespins with mixed metallic colours.



APC

4 portachivi colorati con targhetta porta-nome.

4 coloured keychains with nametag.



APMAG13

12 magneti colorati diametro 13 mm.

12 coloured magnets diameter 13 mm.



APMAG24

8 magneti colorati diametro 24 mm.

8 coloured magnets diameter 24 mm.



APMAG32

4 magneti colorati diametro 32 mm.

4 coloured magnets diameter 32 mm.



APMAG38

2 magneti colorati diametro 38 mm.

2 coloured magnets diameter 38 mm.



APGB

20 ganci per quadri piccoli con chiodi in acciaio temperato nichelato e paletta salva-dita.

20 small hooks for paintings with hardened nickel-plated steel pins and finger-safe support.



APGBM

10 ganci per quadri medi con chiodi in acciaio temperato nichelato e paletta salva-dita.

10 medium hooks for paintings with hardened nickel-plated steel pins and finger-safe support.



APGB3P

4 ganci per quadri con tre punte in acciaio temperato nichelato.

4 three-pointed hooks for paintings made of hardened nickel-plated steel.



APS12522

200 chiodi per quadri in acciaio temperato ottonato.

200 picture nails made of hardened brass-plated steel.



APCHT0020025

20 chiodi in acciaio temperato con capsula in ottone.

20 hardened steel nails with brass capsule.



APGX1

10 ganci X ottonati con chiodi in acciaio temperato N°1.

10 brass-plated "X" hooks with hardened steel nails N°1.



APGX2

10 ganci X ottonati con chiodi in acciaio temperato N°2.

10 brass-plated "X" hooks with hardened steel nails N°2.



Mappale H 276 di Ott. - 12.70
Casa con bottega al C. N. 64; piani 4, Vani 15 Reddito imp. L. 187.50
65, 5, 15 " 252.00
Totale reddito immobiliare L. 439.50

SPILLI INFLEX PER SARTORIA

IN ACCIAIO TEMPERATO NICHELATO

INFLEX STRAIGHT PINS

MADE OF NICKEL-PLATED HARDENED STEEL



Dott. GIOVANNI GILARDI

NOTAJO del Distretto Notarile di Como

*Giustiziere par-Me
Benillean-kupipoua
Bellem*

Divisione

stipulata fra il fig. Dell'Era Giuseppe fu Giovanni

La fraterna Dell'Era fu Abramo



INFLEX STRAIGHT PINS

SPILLI INFLEX

Gli spilli **inflex** in **acciaio temperato nichelato** sono resistenti alla ruggine ma anche **flessibili** e **non fragili**. La punta è **liscia** ed **affilata**, garantendo così una perfetta penetrazione nei tessuti senza rovinarne la trama. Qualora sorga la necessità di utilizzo su **abiti bianchi** o su tessuti delicati, si consiglia il **Superinflex** che, grazie al suo diametro ancora più **sottile**, garantisce massima cura e pulizia nella penetrazione delle fibre.

*inflex straight pins, made of **tempered-nickel steel**, are **rust-proof** and **flexible** but **not fragile**. The spike is **smooth** and **sharp**, thus ensuring a perfect penetration of fabrics without ruining the frame. If needed on **delicate fabrics**, we suggest the **Superinflex** pin which, thanks to its **thinner** diameter, guarantees maximum care and cleanliness in fabrics penetration.*



								
	N°	4	5	6	7	8	S6	S7
SCALA 1:1	MM	26	28	30	32	34	30	32
	Ø	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,50	0,50
							Superinflex	

CONFEZIONI DISPONIBILI / AVAILABLE PACKAGING

inflex
500g, 250g, 50g



Espositore da 40 scatole da 25g
Display with 40 boxes of 25g



inflex
1 kg



ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Appendibile
Hanging box



Magnetico
Magnetic dispenser

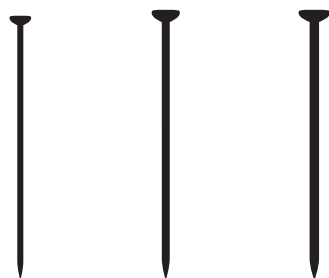


SPILLI TESTA PIANA E SPILLI A T FLAT-HEAD AND T-HEAD PINS

Altre varianti dei nostri spilli da sartoria sono gli spilli inflex a **testa piana** oppure gli **spilli a T** Leone, solitamente impiegati nelle pelliccerie che richiedono infatti una testa maggiormente larga e una maggiore resistenza alla piega.

*Other alternatives to our straight pins for tailoring are the inflex **flat-head** pins or the Leone **T-Head pins**, usually employed in furrieres because of their wider head and their higher resistance to the fold.*

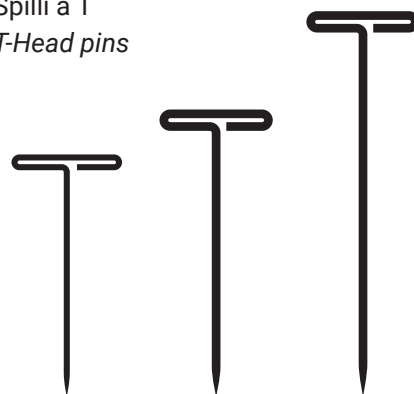
Testa piana inflex
Flat-head pins



MM 35 35 35

SCALA 1:1 0 0,8 1,05 1,25

Spilli a T
T-Head pins



32 38 51

0,8 1,15 1,15

COLOURED HEAD STRAIGHT PINS SPILLI TESTA COLORATA

Gli **spilli con testa colorata** sono ideali sia per una **migliore impugnatura** ma anche per essere **maggiormente visibili** sui vestiti. Lo spillo è realizzato con una **testa colorata in plastica**, oppure, se da impiegare in stileria, con **testa di vetro** resistente alle alte temperature.

*Coloured head pins are ideal for their **easier handgrip** but also because of their greater visibility on dresses. The pin is made up of a coloured **plastic head** or, if used in ironing, with **glass head** which is ultra-resistant to high temperatures.*



				
	MM	32	30	50
SCALA 1:1	Ø	0,6	0,6	0,8
		Inox con testa in plastica Stainless with plastic head		Ferro nichelato con testa in vetro Nickel-plated iron with glass head

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

* Solo testa vetro / Glass head only

* Scatola 1000 pz.
Box 1000 pcs.



Barattolo
Jar



Appendibile
Hanging box



N.° 4434 Rep.°

Uff. di Divisione

Regnando S. M. Vittorio Emanuele III.
per grazia di Dio e per volontà della Nazione
Re d'Italia

L'anno millenovecentoundici questo giorno
domenica nono del mese di Aprile.

9 Aprile 1911

Per la Camera dei Deputati

Cor. N.° 4.

Paravia

SPILLI PER HOBBY E VETRINISTICA

IN FERRO

STRAIGHT PINS

MADE OF IRON



Inventario al 1° Gennaio 1911
della Ditta

Lee: Dell'Era - San Giovanni

Attività

Mobili Macchine e attrezzi diversi
All 4.° Piano

N.° 2 Bandiere fissi al muro da lato delle finestre L. 10.

2 Bandiere in metallo da lato delle finestre L. 10.

3 Braccia



STRAIGHT PINS FOR DIY AND WINDOW DRESSING

HOBBY & VETRINISTICA

Pensati per i più svariati **hobby** casalinghi ma anche per l'**allestimento di vetrine**, gli spilli Leone in **ferro lucido** o **nichelato** possono essere piegati senza rompersi. La gamma è disponibile in un'ampia moltitudine di misure, confezionati a 250 gr e 25 gr. La versione nichelata offre una massima protezione contro la ruggine.



The Leone **DIY straight pins** made of **plain** or **nickel-plated iron** are thought for the most widespread home hobbies but also for window dressing. The range is available in a wide variety of measures, packed in 250 gr and 25 gr boxes. The nickel-plated version offers greater protection against rust.

	N°	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	4	5	6	7	8	9	10	12
SCALA 1:1	MM	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	44
	Ø	,65	,65	,65	,65	,75	,75	,80	,80	,85	,90	,90	,90	,90	1,05	1,05
		Patchwork														

Disponibili in ferro lucido e nichelato
Available in polished and nickel-plated iron

ALTRE CONFEZIONI OTHER PACKAGING

Appendibile
Hanging box



SPILLI PER PATCHWORK PATCHWORK PINS

Proponiamo inoltre una gamma di **spilli per patchwork**, con le tre misure più corte (0 - 0,5 - 1) in quattro tipi di finiture per accontentare le più svariate esigenze.

We also offer a selection of **patchwork pins**, with the three shorter measures (0 - 0,5 - 1) in four types of finishing in order to satisfy every customer's necessity.





23

Entrata

SPILLI E CLIPS

PER CAMICERIA

IN OTTONE E ACCIAIO INOX

STRAIGHT PINS & CLIPS

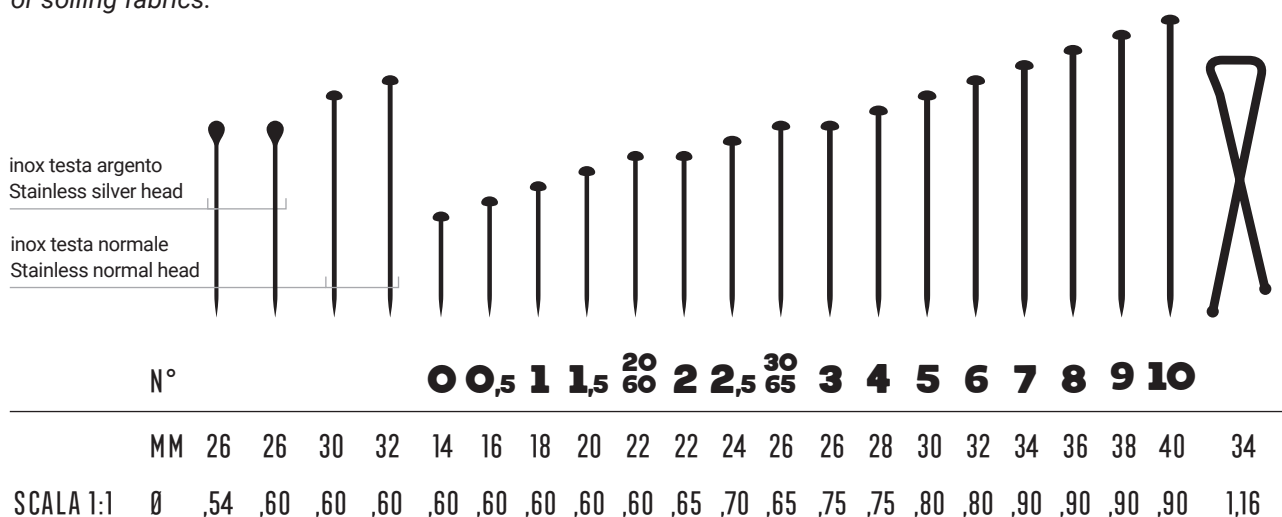
MADE OF BRASS AND STAINLESS STEEL



STRAIGHT PINS FOR SHIRT-PACKING SPILLI PER CAMICERIA

Destinati alle industrie tessili, gli **spilli in acciaio inox** con (o senza) **capocchia argentata** e gli **spilli in ottone nichelato** sono ideali per il confezionamento di vestiti e camicie. Tali materiali e finiture sono infatti perfetti per poter conservare gli spilli all'interno dei capi confezionati senza rovinare o sporcare i tessuti.

*Meant for textile industries, **stainless steel pins** with (or without) round silver head and the **nickel-plated brass pins** are ideal for the wrapping of clothes and shirts. Such materials and finishing are in fact suited for preserving the pins inside garments without ruining or soiling fabrics.*



Disponibili in ottone nichelato e ottonato / Available in nickel and brass-plated brass

ALTRE CONFEZIONI / OTHER PACKAGING

Appendibile
Hanging box



Barattolo, solo testa argento
Jar, only silver head



CLIPS PER CAMICIE SHIRT PACKING CLIPS

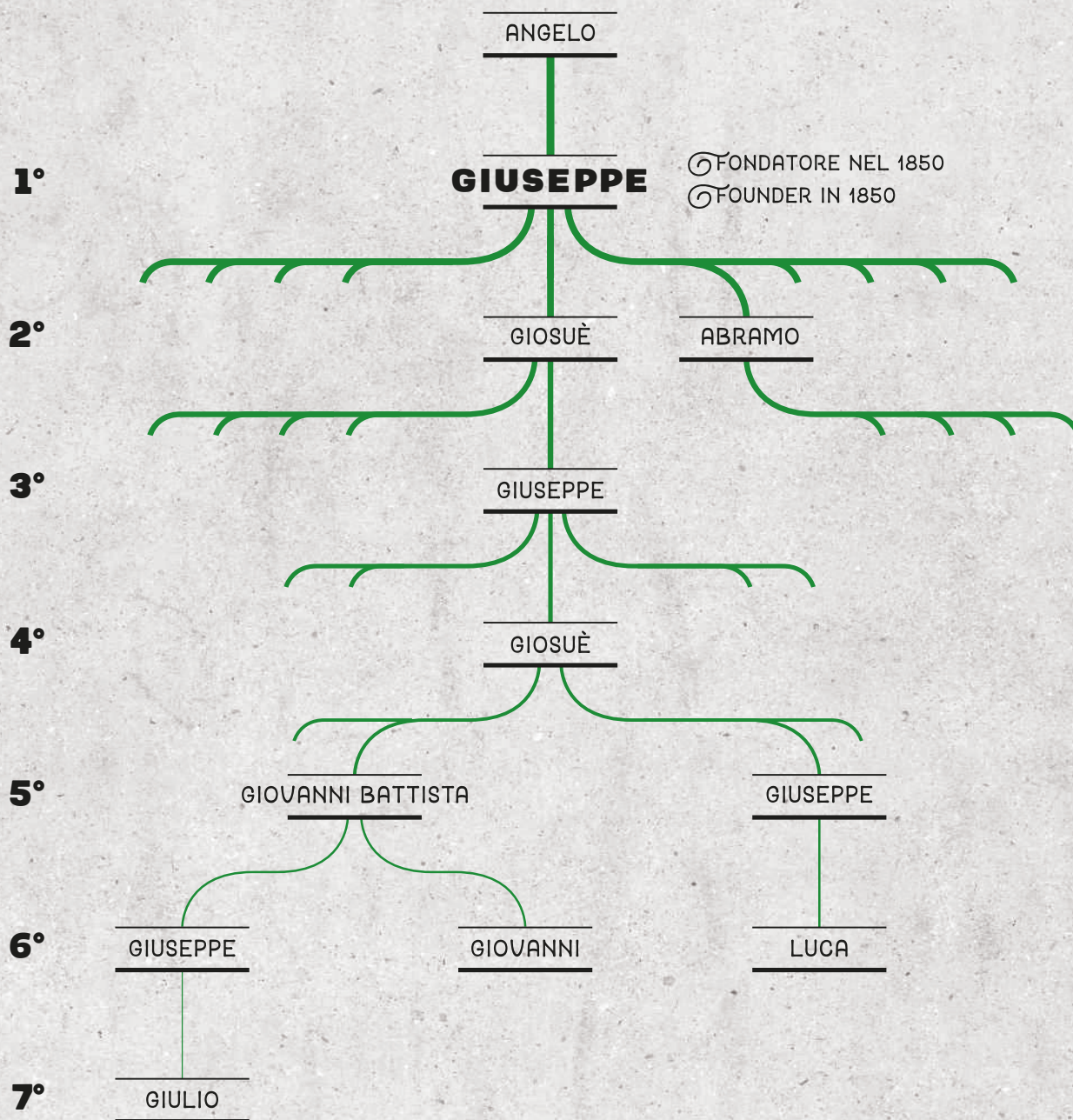


Per il settore della camiceria sono disponibili le nostre clips in ottone nichelato o acciaio inox, anche personalizzabili su richiesta nelle più svariate finiture e decorazioni.

For shirt-packing industry there are our clips made of stainless steel or nickel-plated brass, also customizable upon request in several finishing and decorations.

LA STORIA DELLE SETTE GENERAZIONI DELLA FAMIGLIA DELL'ERA

THE HISTORY OF THE SEVEN GENERATIONS OF DELL'ERA FAMILY



DELL'ERA GIUSEPPE SRL

Via ai Pascoli 7, Annone di Brianza - 23841 Lecco - Italia
P. IVA / VAT n°: IT 00203400130

Tel. +39 0341 575130
Fax +39 0341 263107

dellera@delleragiuseppe.com
www.delleragiuseppe.com